● 作者/Douglas J. Verblaauw

● 譯者/周敦彥

● 審者/洪琬婷

削弱中共的整合式海上行動

Degrading China's Integrated Maritime Campaign

取材/2021年第4季美國聯合部隊季刊(Joint Force Quarterly, 4th Quarter/2021)

過去數十年來,中共運用非正規作戰結合各種海上行動來控制南海。本文 探討這種非正規作戰海上行動戰術,並闡述美國可透過建立監視網路和 強化地區安全制度來發動有效的反制行動,以重建南海秩序。

-正規作戰(Irregular Warfare, IW)是大國塑 造或控制全球架構方法之一,使國家能夠 「影響群眾並建立合法性」,而不會造成常與武 裝衝突息息相關的大量生命和財富損失。1 在過 去數十年來,中共呈現大國崛起態勢,並且運用 非正規作戰結合各種海上行動(例如,經濟脅迫、 外交恐嚇、法律戰以及資訊科技系統的駭客攻 擊)來控制南海。本文探討這種海上行動非正規 作戰的戰術, 並闡述美國如何透過建立監視網路 和強化地區安全制度來發動有效之反制行動,以 重建南海秩序。

這場整合式海上行動是因中共與其鄰國之間 為爭奪諸多水面上和水面下地帶而宣示合法性領 土主張而引起,並意圖運用這些行動來防止美國 干預。2 如果不能妥善維持平衡,中共將面臨損失 領土主張、生命和財富的風險。此刻,中共並不想 冒這個險。中共整合式海上行動旨在取得法律上 的控制,或是有關南海主權主張之官方法律承認, 同時保持不致於發生武裝衝突。3 如果中共要實 現此一目標,就必須首先取得實質上的控制;或是

2021年6月18日,雷根號航空母艦(Ronald Reagan)和海



即便在正式法律中未獲權利,但實際上要取得控 制。4 控制南海將為中共提供海上貿易安全、中國 大陸的防禦縱深以及更多碳氫化合物資源。

海上貿易是國際貿易一部分,控制南海將使中 共得以保護其龐大的全球進出口所占比率。5 具 體而言,戰略暨國際研究中心(Center for Strategic and International Studies, CSIS)在2019年估計, 中共有64%貿易量須通過南海。6 貿易路線安全與 領土安全相輔相成,對南海的控制亦將有助於其 本土防禦,確保中國大陸安全。7 中共在海上主權 聲索區域建造之軍事機場和港口設施,是構成軍 事基地、後勤設施和補給節點相互支援網路的基 礎要素。8 透過領土安全控制南海,中共將擁有 重要的油氣田進而取得大量油氣儲備。9 美國地 質調查局(U.S. Geological Service)研究估計,南 海是一個重要油田,蘊藏至少7.5億桶原油,以及 含量更豐的天然氣。10 控制南海對貿易、國防和 資源生產的好處,都納入中共安全、主權和發展 戰略核心利益之中。11

為了控制南海,中共首先必須克服兩個顯而易 見的問題:主權主張的堅持和海洋之實質掌控。 第一個問題邏輯十分簡單:如果中共要維護其領 土主權之主張,那麼就必須提出領土主張才能啟 動此一程序, 這就是九段線存在的理由。1947年, 中華民國政府曾請了楊懷仁教授根據其對水下地 理的理解繪製出11段線。12 始終信奉機會主義的 毛澤東將此納為中共主權主張,但是在1952年, 他聲明放棄了對東京灣(Gulf of Tonkin)之主張, 以此作為無產階級與胡志明團結一致的表現。這 兩段線的移除才形成了九段線,而這是當今中共

領土主張之基礎。13

中共面臨的第二個問題是決定如何控制一個 地形不斷變化之區域。斯特蘭奇(Joseph Strange) 指出,「重心」是「精神或有形力量、實力和防禦 力量主要來源」,因為存在特定背景之下。14 如果 中共不具備控制海洋地形特徵的手段,就無法維 護其主權主張,若是他們不能在附近長期留駐, 就無法發揮控制力量。因此,長期留駐是必要任 務,可讓中共得以發現闖入者、從事大規模恐嚇 活動,並且運用可升高區域情勢的各種選項。要 是中共喪失其長期留駐的能力,將不再擁有實現 最終目的之手段。在中共海上行動的背景下,「重 心」就是能夠順利達成海上長期留駐這項必要任 務的能力。

在分析海上行動的重心之前,首先要瞭解中共 軍方之看法。2013年,中共海軍退役少將張召忠 在中共人民解放軍國防大學擔任教授時,曾談到 此一概念為「包心菜戰略」。15 他以包心菜(其核 心被多層菜葉包圍)比喻將有爭議的地形特徵運 用多層次之海上力量包圍。

中共三個海上軍種都在這些行動中扮演重要 角色,但是只有一個具備有效完成必要任務的能 力。第一層是中共海軍;其技術先進的戰艦便於 指揮管制,並可提供威脅升級之選項或實際運用 軍事力量。第二層是中共武裝警察部隊海警總隊 (以下稱海警局),於2013年由「中國漁政」和海 事單位合併而成。16 中共海軍和海警局艦艇都擁 有訓練有素的人員和必要裝備,可以進行海上整 補,而且兩者都是具高價值兵力,必須優先考慮 執行更重要仟務。在有爭議之島礁附近長期部署

一艘或多艘這類艦船是浪費資源,而中共可以有 更好選擇。

第三層是海上民兵。該軍種沒有與中共海軍 和海警局相同之任務限制,但也像其他兩個軍種 一樣能夠進行海上整補,只是以轉運方式而使能 量受到限制。17 轉運是將貨物從一艘船轉移到另 一艘船的過程,18 以捕魚為幌子的海上民兵船隻 將調換人員、補充庫存,並經常轉移實際漁獲。19 此外,海上民兵的龐大規模有助於讓船隻在指定 位置源源不息,從而減輕船舶維修和船員休息限 制。有一個可説明其持續力的例子,海上民兵至 少自2018年12月以來,在中業島附近平均維持18 艘船隻,該島是中共與菲律賓在南沙群島存有爭 議之領土。20 這些能力使得海上民兵成為三個海 上軍種中,最適合執行在有爭議島礁附近長期留 駐的重要任務。

作為毛澤東民兵概念的海上分支,最初海上民 兵有兩個主要任務:提供安全免受來自沿海之襲 擊,以及促進沿海居民融入幅員廣闊的國家。現 代形式的民兵可以追溯到1982年《中華人民共和 國憲法》,該憲法賦予民兵和軍隊「神聖」和「光 榮職責」。²¹ 在2007年,中共發布《民兵軍事訓練 與考核大綱》,進一步強化海上民兵的能力,該 文件旨在將民兵從主要配合陸軍轉為涵括其他



太平島上的舊棧橋已成為歷史遺跡,也成為該島長期以來捍衛南海航行安全的歷史見證,但中共卻透過九段線, 公開聲明其對南沙群島的領土主張。(Source: 青年日報)

軍種。22

在2015年至2017年期間,海 上民兵的人員編配變得更為容 易。在這些年期間,中共之軍事 現代化計畫裁軍30萬個員額, 這些被裁撤的官兵迅速被吸收 到海上民兵新興隊伍中。23 總 的來說,中共在招募退伍軍人 加入海上民兵的作法上是一石 三鳥。首先,這意味著海上民兵 可以用更短時間提升訓練幹部 的效率;退伍軍人已經具備了小 型武器射擊和通信的技能。其 次,省級政府因為僅須支付津 貼而非完整薪資,所以節省財 政開支。24 第三,通過招募退伍 軍人,為突然失業的官兵提供 就業機會,可部分抵消對中共 構成之威脅。25

各省級政府在招募新船員的 同時,也在擴大海上民兵船隊 的編制。儘管省級政府對部署 海上民兵單位的裝備方式有所 不同,但是所有船隻通常都屬 於三類:重新利用海警局艦艇、 專門設計之船隻以及升級的漁 船。第一類最佳例子是漁政310 號。2015年5月,該艦從海警局 除役,在拆除了槍砲之後移交 給海南省三沙市的海上民兵單

位。26 第二類最佳例子也是在 海南省。在接收漁政310號的同 一年,該省政府訂購了配備「桅 杆水砲、吸震護欄和強化船體工 船隻,並提出小型武器和彈藥 庫儲之需求。27 第三類船舶則 構成海上民兵船隊的主力。這 些船隻並非具備專用設計特色 的再運用海警局艦艇,也不是 海南省新船隊,但是仍然升級 通信設備,以利與海軍和海警 局間通聯協調,並且配置小型 軍械庫以及騷擾敵方船隻的水 龍帶。28

海上民兵人員編配和裝備目 的是賦予其兩種不對稱能力,這 對於實現長期駐留至關重要。第 一種不對稱能力(目的模糊性)是 由身分外觀和模糊性所產生— 兩者都是關鍵必要條件。從外 觀上,大多數海上民兵的船隻看 起來都像是普通漁船,而沒有 海軍或海警局艦艇上可見的獨 特國家標記。在2014年一篇為中 共官方軍事報紙《解放軍報》所 撰寫的文章中描述了這種作法: 「穿上迷彩是合格戰士,脱下迷 彩是守法漁民」。29 此目的是在 決策時間上獲得決定性優勢, 因為外國軍艦或海上執法船舶

需要更長時間來正確識別屬於 海上民兵的船隻。

中共蓄意混淆海上民兵作為 海軍輔助艦艇或漁船的身分,進 一步增加目的之模糊性。不確定 該如何因應海上民兵使其他國 家的海上部隊無法做出適當的 反應。如果他們因為認為海上 民兵的船隻是海軍的輔助艦艇 和合法的軍事目標而採取武力 行動,就必須承擔升級為武裝衝 突的風險,並因攻擊「無辜」的 漁船而受到譴責。反之,如果他 們保持克制,並將海上民兵的船 隻視為漁船,就有可能危及自己 的艦艇。這種混亂使其他國家的 海上部隊身處於包以德(Boyd)的 觀察暨指導循環(Observe-orient Loop)之中,而且始終無法做出 決定以採取行動。30

第二種不對稱能力(規模不 明)是由以下關鍵必要條件所造 成的:缺乏可公開查詢的註冊 處,以及中共要求只登記那些 超過50噸的國防艦艇。31 這創 造了海上民兵的理論規模,可 以用一個形容詞適切概括: 龐 大。不幸的是, 對海上民兵的 規模並沒有一個明確估計,而 只有一個範圍。最少有480艘船

隻,這相當於海軍和海警局的艦艇數量總合,32 而最多則高達14萬艘船隻,資料是來自1978年的 一項研究。33 取其中間值大約可得到最符合實際 情況的數字:二萬艘船隻。34

此一估計是結合一個貌似合理的起始數字、有 關50噸以下船隻的假設,以及資源可用性的假設 所得出。第一個因素(貌似合理的起始數字)是在 智庫「海外發展研究所」(Overseas Development Institute, ODI)2020年6月發表的一項研究中發 現。研究人員確認在中國大陸深水捕魚船隊中有 1萬6,995艘船隻。35 第二個因素是假設中共將分 配一定比例的50噸以下船舶撥給海上民兵。第三 個因素是假設並非每艘深水漁船都是海上民兵 的船隻,中共雖然資源豐富,但是訓練和裝備每 艘漁船擔任海上民兵仍力有未逮。關於估計有二 萬艘船隻這個數字較實際的説法,在於此數字大 約是最危險的動員程度,而且超過中共一次性能 夠大幅增加的船隻總數。而對維修水準、可徵集 船員和域外捕魚等因素則必須進行其他假設,以 合理估算出在發生危機時最有可能獲得動員命 令的海上民兵船隻數量。

關鍵能力、目的之模糊和規模不明是很有力, 但是並非無法克服,成功反制行動將可揭露海上 民兵更為脆弱的面相。美國和東南亞國家等待中 共成為一個負責任的大國已經夠久了。現在應該 開始針對兩大重點進行反制行動:建立監視網路 以及強化地區安全制度,這將可以恢復及時決策 和迅速行動。

這種反制行動的重點是發展一個能夠偵測、識 別和監控海上民兵船隻的監視網路。該網路首先

需要一個資料集(Data Set);然而,即使大致瀏覽 也會發現有龐大的資訊。幸運的是,各種資料庫 和研究已經包含重要的資訊,大部分工作將是把 資料匯集並整理為單一檔案以利進行有效分析。 致力於解決這個問題的單位包括海外發展研究 所、美國海軍戰爭學院「中國海事研究所」(China Maritime Studies Institute)、國會研究服務處(Congressional Research Service)以及其他東南亞國家 海軍和海上執法船舶的紀錄。綜合這些所有的資 料集,通過大數據分析和人工智慧建模,將可產 生一個可靠的海上民兵清單。

然後,須指定一個主要的參與者來構建、維護 和保障監視網路。美國實為不二人選,原因是東 南亞長久以來的國際安全形勢,以及美國擁有領 導國際組織的豐富經驗。而在美國,最適合此一 角色的組織類型是「聯盟聯合跨部門特遣部隊」 (Combined Joint Interagency Task Force, CJI-ATF)。印尼和新加坡則是另外兩個領導聯盟聯合 跨部門特遣部隊的主要候選國,因為這兩國都沒 有南海領土主權主張的爭議。不過,印尼更為合 嫡,原因是其海軍和海上執法部隊的規模遠勝新 加坡,僅次於中共,也因為該國經常協調大區域 的行動,並且大聲疾呼東南亞應團結一致。36 在 這種情況下,美國可以作為一個關鍵的推動者, 但是無論哪個國家領導聯盟聯合跨部門特遣部 隊,其任務(偵測和監控威脅地區安全和主權主張 下已知其來歷和可疑船隻,以利國際通報和加以 攔截)都將維持不變。

建立這個監視網路的本身就是第二個工作重 點:強化地區安全制度,而在東南亞的背景之下,



2015年5月11日,菲律賓官兵在位於菲律賓巴拉望島西方,南海南沙群島的中 業島岸邊巡邏。(Source: Ritchie B. Tongo)

這意味著尊重該地區高度重視 獨立自主的歷史規範,因為大 多數國家直到20世紀才獲得獨 立。37 這些國家為了維持獨立自 主而制定的政策包括霸權秩序 的聯合、平衡以及制度建立。38 理想的霸權秩序「須保留由美 國主導的廣泛等級制度,而該 制度在二戰後業經證明是成功 和有幫助的」。39 平衡是藉由中 共和美國兩強對抗來取得有利 的政策或妥協。40 制度建立則 試圖增進該地區所有國家間的 合作,並提供一個交流場域,通 常是以討論經濟問題的形式進 行(例如,金融監管協定)。41

為能「針對政治與安全問題 的共同利益和關心事務促進建 設性對話和協商」,成立東協區 域論壇就是強化此工作最突出 的機構。42 不幸的是,對於反制 行動而言,這個由27個國家構 成的論壇是採取共識決,表示 不會做出「違背單一或少數國 家意願」的選擇。43 由於中共 是東協區域論壇成員國,所以 可以拖延或阻礙任何對其不利 的決定。44 相對的,美國應該支 持一個替代性安全論壇,僅由 東協成員國組成,並採取多數 決。45 儘管這種類型的決策機 構不包括美國,但更重要的是

將中共排除在外。

東協已經展現團結對抗中 共的能力。就在2020年6月,東 協發表了一份聲明,要求維持 南海的「飛越自由」,以回應中 共可能宣佈在該地區建立防空 識別區一事。46 中共似乎已經 意識到東協一致團結對外的含 意, 並調整行動, 以「認真審慎 研究相關問題,並考慮所有因 素」。47 如果東協開一次會議並 發布共同宣言就能使中共改變 態度,那麼更有理由相信,在成 員國專屬安全論壇內更頻繁進 行溝通,將會產生類似影響,而 使中共三思而後行。

美國必須邁出第一步,以身 作則,展示其反制中共整合式 海上行動的承諾。以下兩種「速 贏」(Quick Win)的方法可讓美 國展現決心。第一種方法是提 升美國的海上軍力,不僅限於 航行自由行動。48 航行自由行 動類似試圖建立如野戰教範第 3-24號《反叛亂》(Counterinsurgency)中闡述之軍事存在, 通過「從遙遠、安全基地進行 突襲」。49 但是,美軍必須「常 駐於靠近民眾的作戰區域內」, 因為這種親近感可以營造「與

當地人民之聯繫」。50 美國藉由 執行安全部隊援助行動以及培 養東協夥伴能力,可有效達成 這項任務。隨著建立信任,可以 根據前文所提及聯盟聯合跨部 門特遣部隊的任務,開始進行 聯盟海上巡邏。對於這些聯盟 海上巡邏而言,一個困難但必 要的當務之急,是建立接戰規 定和事態升級之軍力框架,來 指導美國海上部隊在不可避免 與中共遭遇時,視其反應來採 取行動。海軍戰爭學院關於此 主題所發表的重要著作,應該 可作為制定接戰規定和事態升 級軍力框架之參據。51 建立信 任的最後一個要素是美國海上

部隊運用,因為他們具備快速 部署與重新部署、自給自足以 及執行多樣任務之獨特能力。

至於第二種方法,美國必須 在聯盟聯合跨部門特遣部隊中 配置來自政府各部門的人員, 以確保該組織擁有軍事、外交、 法律和經濟等專業知識,足以 順利運作。美國應該制定一份 聯合人員編制文件,確認政府 所有部門之理想代表組合,而 非偏重軍方人員而造成聯盟聯 合跨部門特遣部隊過度飽和。 如果美國要通過共用監視網路 和強大區域安全制度所需之國 際協定,那麼來自國務院、司法 部和商務部等部門之人員將貢

獻良多。

現在是時候展開此一反制行 動。只要一天沒有採取行動,中 共海上民兵就會堅持下去,而 使其更接近達成實際控制九段 線內海域的近期目標。美國必 須善用中共侵犯行為在東南亞 國家中所引發的反感。52 正如 艾瑞克森(Andrew Erickson)和 高攻博(Gabriel Collins)表示,

「北京在還沒有意識到揮霍優 勢和善意的情況下,就已經將 好處收入囊中」。53 最後,中 共將憶起自身的歷史智慧,正 如一位古代聖哲在《左傳》中 所示:「善不可失,惡不可長, 其陳桓公之謂乎!長惡不悛, 從自及也」。54 在政府一體途 徑(Whole-of-government Approach)的支持下,通過共同努 力,美國和東南亞國家就能夠 重建南海秩序。



2019年9月5日,美海軍韋恩·梅爾號飛彈驅逐艦(Wayne E. Meyer)官兵於暹羅 灣乘坐硬殼充氣艇實施臨檢緝捕(Visit, Board, Search, and Seizure, VBSS)演 練,此為東協暨美國海上演習之一部分。(Source: USN/Rawad Madanat)

作者簡介

Douglas J. Verblaauw為美陸戰隊少校, 在美陸戰隊大學指揮參謀學院就讀時 撰寫本文∘本文於2021年參謀首長聯席 會議主席戰略論文競賽中並列戰略類第

Reprint from Joint Force Quarterly with permission.

註釋

- 1. Summary of the Irregular Warfare Annex to the National Defense Strategy (Washington, DC: Department of Defense [DOD], 2020), 2.
- 2. 所爭奪的地帶特徵是由面積不同的岩石、礁石和淺灘組成。水面上和水面下是指以潮汐為基準的能見度。部分地帶特徵是永遠低於海平面,一些只有在退潮時才能看到,有些則全年可見,無論潮汐高低。汶萊、中共、印尼、馬來西亞、菲律賓、中華民國以及越南都是南海領土主權的聲索國。請參閱Council on Foreign Relations, "Global Conflict Tracker: Territorial Disputes in the South China Sea," updated January 21, 2021, available at https://www.cfr.org/global-conflict-tracker/conflict/territorial-disputes-south-china-sea.
- 3. Washington University in St. Louis School of Law, "Legal English: 'De Facto/De Jure,'" December 28, 2012, available at https://onlinelaw.wustl.edu/blog/legal-english-de-factode-jure/.
- 4. Ibid.
- 5. 聯合國貿易和發展會議(The United Nations Conference on Trade and Development)估計,八成的 國際貿易量通過海運進行,發展中國家的比例甚至 更高。請參閱*Review of Maritime Transport 2019* (Geneva: United Nations Conference on Trade and Development, 2019), available at https://unctad.org/webflyer/review-maritime-transport-2019>.
- Anthony H. Cordesman, China and the US: Cooperation, Competition, and/or Conflict: An Experimental Assessment (Washington, DC: Center for Strategic and International Studies, October 1, 2019), 337–338, available at https://csis-website-prod.s3.amazonaws.com/s3fs-public/publication/191001 China Grand Strategy.pdf>.
- 7. China's National Defense in the New Era (Beijing: State Council Information Office of the People's Republic of China, July 2019), available at https://www.globalsecurity.org/military/library/report/2019/china-national-defense-newera 20190724.pdf>.
- 8. Ronald O'Rourke, U.S.-China Strategic Competi-

- tion in South and East China Seas: Background and Issues for Congress, R42784 (Washington, DC: Congressional Research Service, updated March 18, 2021), 85, available at https://fas.org/sgp/crs/row/R42784.pdf>.
- 9. 大型油田是指蘊藏量超過五億桶原油的油田。請參閱Tim Daiss, "Why the South China Sea Has More Oil than You Think," *Forbes*, May 22 2016, available at https://www.forbes.com/sites/tim-daiss/2016/05/22/why-the-south-china-sea-has-more-oil-than-you-think/?sh=6d93a9c7dd8f.
- 10. Ibid.
- 11. 安全涉及所有對中共基本政治制度構成威脅的活動,主權涉及維護領土完整與致力於統一之努力,發展涉及爲中國大陸經濟繁榮和改善內部不滿創造必要條件。請參閱Andrew Scobell et al., China's Grand Strategy: Trends, Trajectories, and Long-Term Competition (Santa Monica, CA: RAND, 2020), 12, available at https://www.rand.org/pubs/research reports/RR2798.html>.
- 12. Hannah Beech, "Just Where Exactly Did China Get the South China Sea Nine-Dash Line From?" *Time*, July 19, 2016, available at https://time.com/4412191/nine-dash-line-9-south-china-sea/.
- 13. Ibid.
- 14. Joe Strange, Centers of Gravity & Critical Vulnerabilities: Building on the Clausewitzian Foundation So That We Can All Speak the Same Language, Marine Corps University Perspectives on Warfighting, No. 4, 2nd ed. (Quantico, VA: Marine Corps University Foundation, 1996), 3.
- 15. Brahma Chellaney, "China's Creeping 'Cabbage' Strategy," *Taipei Times*, December 1, 2013, available at http://www.taipeitimes.com/News/editorials/archives/2013/12/01/2003578036.
- Andrew S. Erickson and Ryan D. Martinson, eds., China's Maritime Gray Zone Operations (Annapolis, MD: Naval Institute Press, 2019), 93.
- 17. Miren Gutiérrez et al., *China's Distant-Water Fishing Fleet: Scale, Impact and Governance* (London: Overseas Development Institute, June 2020), 30.

- 18. Florian Frese, "What Is a Transshipment?" Container xChange, June 12, 2019, available at https:// container-xchange.com/blog/what-is-a-transship-
- 19. Kimbra Cutlip, "Rendezvous at Sea: What Is Transshipping?" Global Fishing Watch, August 23, 2016, available at https://globalfishingwatch. org/fisheries/rendezvous-at-sea-what-is-transship-
- 20. Asia Maritime Transparency Initiative, "The Long Patrol: Staredown at Thitu Island Enters Its Sixteenth Month," Center for Strategic and International Studies, March 5, 2020, available at https:// amti.csis.org/the-long-patrol-staredown-at-thituisland-enters-its-sixteenth-month/>.
- 21. Erickson and Martinson, China's Maritime Gray Zone Operations, 54.
- 22. James Clad and Robert A. Manning, "Catching Controversy: China's Maritime Militia," Jane's Defence Weekly, December 15, 2016.
- 23. Ma Chengkun and John Chen, "System Overload? The 2015 PLA Force Reduction, Military-Locality Relations, and the Potential for Social Instability," in Chairman Xi Remakes the PLA: Assessing Chinese Military Reforms, ed. Phillip C. Saunders et al. (Washington, DC: NDU Press, 2019), 661.
- 24. Annual Report to Congress: Military and Security Developments Involving the People's Republic of China 2020 (Washington, DC: DOD, 2020), 72.
- 25. Gerry Shih, "Large Army Veteran Protests in China Pose Challenge for Xi," Associated Press, June 26, 2018, available at https://apnews.com/article/1 5cafc2ca03841bf9f32d5edb959ba85>.
- 26. Ryan D. Martinson, "The Lives of a Chinese Gunboat," U.S. Naval Institute Proceedings 142, no. 6 (June 2016), 39.
- 27. Conor M. Kennedy and Andrew S. Erickson, "Hainan's Maritime Militia: All Hands on Deck for Sovereignty Pt. 3," Center for International Maritime Security, April 26, 2017, available at https://cimsec.org/hainans-maritime-militia-

- hands-deck-sovereignty-pt-3/32085>.
- 28. Clad and Manning, "Catching Controversy."
- 29. Zhang Yi and Liu Jinpeng, "Guangxi Navy Division to Strengthen the Construction of Maritime Militia to Enhance Equipment Efficiency," China News, January 6, 2014, available at http://www. chinanews.com/mil/2014/01-06/5700496.shtml>.
- 30. David Major, "Napoleon and Operational Art," PowerPoint presentation, Marine Corps University, January 5, 2020.
- 31. Ian Easton, "Chinese Invasion Threat: Taiwan's Defense & American Strategy in Asia," interview by Demetri Kofinas, Hidden Forces podcast 157, October 20, 2020, available at https:// podcasts.apple.com/us/podcast/chinese-invasionthreat-taiwans-defense-american-strategy/ id1205359334?i=1000493611873>.
- 32. 中共海軍和海警局分別由350艘和130艘船艦組成。 請參閱 Annual Report to Congress: Military and Security Developments, ii, 71.
- 33. Michael McDevitt, Becoming a Great "Maritime Power": A Chinese Dream (Arlington, VA: CNA, June 2016), 63, available at https://www.cna.org/ cna files/pdf/irm-2016-u-013646.pdf>.
- 34. James Kraska, "China's Maritime Militia Vessels May Be Military Objectives During Armed Conflict," The Diplomat, July 7, 2020, available at https://thediplomat.com/2020/07/chinas-mari- time-militia-vessels-may-be-military-objectivesduring-armed-conflict/>.
- 35. 海外發展研究所的研究人員通過各種技術和行政 手段確認了1萬6,966艘船艦,這些船艦懸掛中共 或他國國旗,但是由中國大陸國企所運營。請參 閱Gutiérrez et al., China's Distant-Water Fishing *Fleet*, 21.
- 36. 印尼海上部隊由大約705艘不同噸位的船艦所組 成,其中近三分之二是海上執法船隻。請參閱Lyle J. Morris和Giacomo Persi Paoli, A Preliminary Assessment of Indonesia's Maritime Security Threats and Capabilities (Santa Monica, CA: RAND, 2018), 40, available at https://www.rand.org/con-

- tent/dam/rand/pubs/research reports/RR2400/ RR2469/RAND_RR2469.pdf>; "Navy Fleet Strength by Country (2021)," Global Firepower, n.d., available at https://www.globalfirepower. com/navy-ships.php.
- 37. 泰國是東南亞唯一從未被歐洲強權殖民過的國家。 請參閱Chris Baker, Thailand Escaped Colonialism, but Still Adapted Western Ideas, Wall Street Journal, June 25, 1997, available at https://www. wsj.com/articles/SB86728174163740500.
- 38. Evelyn Goh, "Great Powers and Hierarchical Order in Southeast Asia: Analyzing Regional Security Strategies," International Security 32, no. 3 (2007/2008), 119, available at .
- 39. Ibid., 155.
- 40. Ibid., 136.
- 41. Ibid., 145.
- 42. Association of Southeast Asian Nations, "ASEAN Regional Forum," n.d., available at https://asean. org/asean-political-security-community/aseanregional-forum-arf/>.
- 43. "Consensus Decision Making," Seeds for Change, n.d., available at https://www.seedsforchange.org. uk/consensus>.
- 44. Australian Government, Department of Foreign Affairs and Trade, "ASEAN Regional Forum," n.d., available at https://www.dfat.gov.au/internation- al-relations/regional-architecture/asean-regionalforum-arf>.
- 45. 東協由10個成員國組成:汶萊、柬埔寨、印尼、寮 國、馬來西亞、緬甸、菲律賓、新加坡、泰國和越 南。請參閱Association of Southeast Asian Nations之ASEAN Member States, n.d., available at https://asean.org/asean/asean-member-states/>.
- 46. 防空識別區是一個國家保留權利,在該區域執行 識別、以戰機攔截或以地對空飛彈攻擊目標的區 域。請參閱Tomoya Onishi and Kentaro Iwamoto 之ASEAN Stresses Freedom of Overflight Above South China Sea, Nikkei Asia, updated June 27,

- 2020, available at https://asia.nikkei.com/Poli- tics/International-relations/ASEAN-stresses-freedom-of-overflight-above-South-China-Sea>.
- 48. 自由航行行動是由美國海軍和空軍執行的任務, 旨在通過挑戰過度的海洋主張來強化國際公認的 權利和自由。請參閱Eleanor Freund, "Freedom of Navigation in the South China Sea: A Practical Guide," Belfer Center for Science and International Affairs, June 2017, available at https://www. belfercenter.org/publication/freedom-navigationsouth-china-sea-practical-guide>.
- 49. Field Manual 3-24, Counterinsurgency (Washington, DC: Headquarters Department of the Army, 2006), A-4.
- 50. Ibid.
- 51. 請參閱 Kraska, "China's Maritime Militia Vessels"; and Erickson and Martinson, China's Maritime Gray Zone Operations.
- 52. Onishi and Iwamoto, "ASEAN Stresses Freedom of Overflight."
- 53. Gabriel Collins and Andrew S. Erickson, "Hold the Line Through 2035: A Strategy to Offset China's Revisionist Actions and Sustain a Rules-Based Order in the Asia-Pacific," Baker Institute for Public Policy, Rice University, November 2020, 6, available at https://doi.org/10.25613/4fzk- 1v17>.
- 54.《左傳》是中國歷史上的一部開創性著作,爲公元 前722年至公元前468年間中國古代的外交、軍事和 政治事務提供了評論和歷史紀錄。其評論和歷史紀 錄對於中國的重要性相當於修昔底德(Thucydides) 《伯羅奔尼撒戰爭史》(History of the Peloponnesian War)對西方的重要性。請參閱Zuo Tradition, Zuozhuan: Commentary on the "Spring and Autumn Annals," trans. Stephen Durrant, Wai-yee Li, and David Schaberg (Seattle: University of Washington Press, 2016), xvii-xviii.